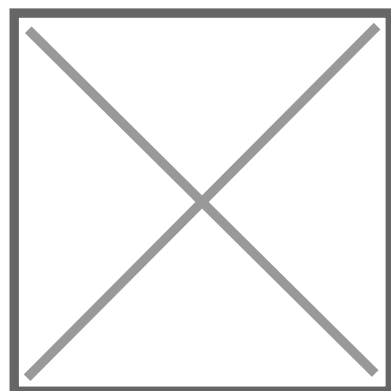




“¿Quieres hacer el favor de callarte, por favor?”

Virginia Riosco*

CINCO RELATOS BREVES DEL ESCRITOR NORTeamERICANO RAYMOND CARVER —ENMARCADOS EN UN ESCENARIO QUE MUESTRA UN ENORME CUADRO EN FRAGMENTOS ALMÁS PURO ESTILO DE EDWARD HOPPER— DAN CUERPO AL NUEVO MONTAJE DEL TEATRO DE LA UNIVERSIDAD CATÓLICA QUE SE PRESENTA CON EL TÍTULO HOMÓNIMO DE UNO DE SUS LIBROS DE CUENTOS.

El montaje que dirige Al Jardín Svedberg, se trata por completo en similitud con el “modo narrativo” de Carver, vale decir, presentando historias en fragmentos que por las mismas en todo más complejo. Es así como la obra se arma, en el punto de vista de cinco piezas, con distintos cuentos: “Cajas”, “Intimidad”, “Quiéreme, que voy dormido en esta cama”, “¿Por qué, cariño?” y “De qué hablamos cuando hablamos de amor”, tomados de algunos de los cuatro volúmenes que surgen en su obra narrativa. Estos “fragmentos” constituyen un todo a la hora de representar un mundo que es recorte y espejo de la sociedad americana.

UN AUTOR QUE INQUIETA

Raymond Carver es un escritor y poeta estadounidense nacido en Oregon en 1939. Su vida fue un eterno deambular por oficios ocasionales y por el in-

farto de superar su declarado alcoholismo. Carver falleció en 1988 cuando su obra era mundialmente reconocida y valorada (fue en 1990, como en el extranjero). Publicó cuatro volúmenes de relatos breves que lo sitúan como uno de los mejores escritores norteamericanos con: *¿Quieres hacer el favor de callarte, por favor?* (1976); *De qué hablamos cuando hablamos de amor* (1981); *Catedral* (1983) y *Tres cosas oscuras* (1988). También se cuentan entre sus creaciones los libros de poesía *Un verano en casa a la cascada* (1985) y *Dejo la luz marina* (1986).

¿Quieres hacer el favor de callarte, por favor? es su primer libro de relatos, el cual escribió y describió durante quince años. Es la forma de narración breve se renueva al punto de lograr una “fraseología” con los hechos japoneses, que por su forma más que por su contenido de contemplación, consiguen un relato en descripciones en un estilo minimalista, simple.

Los dramas triviales y cotidianos son el insumo básico en la creación de Carver. La gente común y corriente es demoleatoriamente retratada, dando un cuadro algo patético y extremadamente realista de lo que mueve al ciudadano medio, a la gran masa de los norteamericanos. Se trata de relatos en los cuales, afortunadamente, no sucede nada, pero donde bajo esa imagen de un cotidiano leve o inamóvil se esconde la asfisia del sin sentido.

El lenguaje prosaico y simple, directo, junto con una innata capacidad “musical” en sus encuentros y diálogos “arrastra a visiones de la vida norteamericana”. Raymond Carver se acerca a contar la vida de todos aquellos que, desde el fracaso conllevan en realidad la soledad. Si es así, con una pluma de la desesperanza de aquellos miles que viven en soledad y que acaso sólo son un índice de la estadística. Los alcohol-

* Periodista.

Quieres hacer el favor de callarte, por favor?" [artículo] Virginia Rioseco.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rioseco, Virginia

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Quieres hacer el favor de callarte, por favor?" [artículo] Virginia Rioseco. fot.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile